Gaelscoil na Dúglaise
CORCAIGH

Bealtaine 2018

Naíonáin Nua 2018

Cuirfimid fáilte roimh Naíonáin nua na bliana seo chugainn sa scoil ar an gCéadaoin 30ú Bealtaine. Gheobhaidh siad taithí ar an seomra ranga fad is atá cupán tae ar fáil do na tuismitheoirí sa halla.

Junior Infants 2018: Our incoming junior infants will visit the school on Wednesday, May 30th to familiarize themselves with their new surroundings. Tea and coffee will be served in the hall for their parents.

Céad Chomaoineach

Guímid gach rath ar pháistí Rang 2 a ghlacfaidh lena gCéad Chomaoineach ar an Satharn 26ú Bealtaine. Buíochas le Múinteoir Bridín agus Múinteoir Pól as ucht na bpáistí a ullmhú chuig an ocáid seo.

First Holy Communion: We wish every blessing on children from Rang 2 who will be receiving their First Holy Communion on Saturday, 26th May. Many thanks to Múinteoir Brídín and Múinteoir Pól who are preparing the children for this important

Dátaí Dúnadh

Mar is eol daoibh ón bhféilire beidh an scoil dúnta ar an Luan 4ú Meitheamh agus beidh laethanta saoire an tsamhraidh ag 12.00 meánlae ar an 29ú Meitheamh. Dúnfar an scoil ar an Aoine, 25ú Bealtaine, toisc go núsáidfear an scoil don Reifreann.

The school will close on Friday, May 25th as it will be in use for the forthcoming Referendum. School will be closed on Monday, June 6th (Bank Holiday) and school holidays will begin at 12 noon on 29th June.

Féilire Sealadach don scoilbhliain 2018-2019

- Páistí ag filleadh ar an Déardaoin 30ú Lúnasa 2018.
- Briseadh lár-téarma: Luan 29ú Deireadh Fomhair - Aoine 2ú Samhain.
- Laethanta Saoire na Nollag: leath lá 21ú Nollaig. Ar ais ar an luan 7ú Eanáir.
- Briseadh Lár Téarma: Feabhra 23ú & 24ú Feabhra,2018.
- Lá Fhéile Phádraig An Luan, 18ú Márta 2019
- La Saoire Poiblí An Luan, 6ú Bealtaine 2019
- Lá Saoire Poiblí An Luan, 3ú Meitheamh 2019
- *Children return to school after Summer holidays on Thursday 30th August, '18.*
- *Mid-term break: Monday 29th October – Friday 2nd November.*
- *Christmas Holidays: Half day on 21st December, school re-opens January 7th.*
- *Mid-term break: February 23rd and 24th February, 2017.*
- *Saint Patrick's Day, Monday, March 18th, 2019*
- *May Bank Holiday, 6th May, 2019*
- *June Bank holiday, 3rd June 2019*

Díolachán Leabhar

Ta sé ar intinn ag Cumann na dTuismitheoirí díolachán leabhar a reachtáil le haghaidh daoine fásta le linn Mí an Mheithimh. Beidh bosca sa halla chun na leabhair a fhágáil ann. Fágfar bosca macántachta chun íoc as na leabhair.

Cumann na dTuismitheoiri will organise a book sale for adults during the month of June. Boxes will be left in the hall to drop off the books. An honesty box will be left to pay for the books.

Gaelscoil na Dúglaise
CORCAIGH

Bealtaine 2018

Campaí Samhraidh

Beidh dhá Champa Samhraidh á rith sa Ghaelscoil i rith laethanta saoire an tSamhraidh. Campa amháin ón 2ú – 6ú Iúil (Múinteoirí Aoife agus Caitríona) agus ceann eile ó 9ú – 13ú Iúil. (Múinteoirí Karla agus Kim).

Two Summer Camps *will run in the Gaelscoil over the Summer. The first camp is from 2nd – 6 th July (Múinteoirí Aoife agus Caitríona) and the second from 9th to 13th July(Múinteoirí Karla agus Kim). Application Forms will be available from the office this week.*

Cóneartú

Comhghairdeas leis na páistí a ndeachaigh faoi Láimh an Easpaig ar 24ú Aibreán. Gabhaimid buíochas le Múinteoirí Fiona agus Marc a d'ullmhaigh na páistí. Taimid an –bhuíoch don tacaíocht ó thuismitheoirí na scoile maidir leis an gculaith scoile chuí á chaitheamh na daltaí ar an lá.

Congratulations to the girls and boys of 6th class who were confirmed on 24th April. We wish them well. Thanks to Múinteoirí Fiona and Marc who prepared the children so well. We greatly appreciate the support of the parents with regard to the children wearing the full school uniform.

Scrúdaithe Caighdeánaithe

Rinne na daltaí ó Ranganna 1 – 6 an scrúdú MICRA T. Déanfaidh siad na scrúdaithe Drom Conrach i rith na seachtaine 14ú Bealtaine. Beidh na scrudaithe SIGMA-T ar siúl i rith na seachtaine 28ú Bealtaine. Déan deimhin de go mbeidh na páisti ar scoil ar na dataí thuas luaite. Cuir in iul don oide ranga muna mbeidh do pháiste i láthair mar shampla coinne leighis.

Children from classes 1 – 6th have completed the MICRA T and Drumcondra Early Literacy Test. The Drumcondra Irish tests will take place during the week beginning 14th May. SIGMA-T Maths tests will be administered during the week beginning 28th May. Please ensure that your children are in school during these times. If your child will be absent please inform the class teacher. The Reading tests in English and Irish give information about how well your child can understand what he/she has read. The tests do not gather information on your child's written or spoken ability. The maths test finds out how well your child can use numbers for different purposes and solve maths problems.
The purpose of using standardised tests are to help the teacher plan your child's learning and to inform you about how well your child is doing in English Reading and Maths relative to children of the same age profile nationally.
The Class Teacher will share the results with you in the School Report.
You play an important role in encouraging your child to do his/her best.
If the score is low and your child needs extra help it is not always best practice to share the result with your child as it provides a limited profile. It is extremely important to develop your child's self-confidence and to foster a positive attitude towards all aspects of their learning.

Sciath na Scol

Táimid an-bhrodúil as an bhfoireann iománaíochta agus as an bhfoireann chamógaíochta. Thraenáil na cailíní agus d'imir na cailíní go dian dícheallach i rith na bliana. Fuair siad deiseanna iontacha mar gheall ar an inchur a thug Múinteoir Kim, Múinteoir Anna agus Oliver.

D'éirigh leis na buachaillí Craobh Sciath na Scol a bhaint amach. Chuir Múinteoirí Aidan agus Harry an-oiliúint orthu. Táimid ag tnúth go mór leis an gCraobh níos déanaí sa mhí.

We are very proud of our hurling and camogie teams. The camogie team trained and played hard during the year. They were encouraged greatly by their coaches, Kim, Anna and Oliver.

The boys hurling team have reached the final of Sciath na Scoil. Muinteoirí Aidan and Harry have prepared the teams well. We are all looking forward to the final later this month.

Comórtas Peile Gael Linn

Beidh páistí ó Rang 6 ag glacadh páirte i gComórtas Peile Gael Linn ar an Mairt 22ú Bealtaine faoi stiúir Múinteoir Marc agus Múinteoir Méabh. Go n-éirí an t-ádh leo!

Children from Rang 6 will be competing in Comórtas Peile Gael Linn on Tuesday May 22nd. Múinteoir Marc and Múinteoir Meabh will prepare the teams.

Gaelscoil na Dúglaise
CORCAIGH

Bealtaine 2018

Féasta don Chéad Chomaoineach

Mar is gnáth reachtálfaidh Cumann na dTuismitheoirí féasta do pháistí Rang 2 agus a muintir ar ais sa scoil ar Lá na Chomaoine. Fáilteoidh Cumann na dTuismitheoirí roimh cheapairí agus cístí sa scoil an mhaidin sin – Satharn 26ú Bealtaine idir 9.00 – 10.00 a chlog. Go raibh maith agaibh.

First Communion Party: As usual the Parents Association will organise a party for children in Rang 2 and their families back in the school hall on First Holy Communion Day (Sat. 26th May). Your support in providing sandwiches and cakes would be very much appreciated. They can be delivered to the school on the morning between 9.00 – 10.00a.m. Thank you.

Gáirdín Céadfach

Tá an obair sa Gháirdín Céadfach nach mór críochnaithe. Rinne na tuismitheoirí a mbuanna a roinnt linn go fial. Bainfidh na daltaí taitneamh agus tairbhe nach beag as le blianta fada romhainn. Táimid go léir ag tnúth leis an oscailt oifigiúil.

The work in the Sensory garden is almost completed. A group of talented parents generously shared their talents to create a Sensory Garden which the children will enjoy for many years to come. We all look forward to the official opening.

Ceolchoirm le ' Seo Linn'

Freastalóidh na daltaí ó Rang 1-6 ar cheolchoirm den scoth le 'Seo Linn' grúpa cáiliúil fuinniúil . Tá sé seo mar chuid dár gcéiliúradh le linn Bliain na Gaeilge agus chun aitheantas a thabhairt do na daltaí as ucht pairt a glacadh sa tionscnamh Scríobh Leabhar. Beidh an cheolchoirm ar siúl i bPáirc Mhic Ghearailt ar an Déardaoin, 17ú Bealtaine ó 11.00- 1.00

Pupils from Rang 1-Rang 6 will attend a concert perfomed by the well known group 'Seo Linn. This is to celebrate Bliain na Gaeilge and to give recognition to all pupils for participating in the Scríobh Leabhar project. The concert will take place on Thurrsday, 17th May, in Fitzgeralds Park from 11.00-1.00.

Cuan Chorcaí / Port of Cork

Comhghairdeas le Rang V. Ghlac siad páirt sa sa tionscnamh bunaithe ar Chuan Chorcaí. Rinne siad an obair seo faoi stiúir Múinteoir Maria, Bríd agus Anna. Rachaidh siad ar thuras báid timpeall chuain Chorcaí go luath . Fanfaidh an cuimhne sin leo go deo.

Congratulations to the fifth classes . They participated in a project based on the Port of Cork. The pupils and teachers will go on an unforgettable boat trip around Cork Harbour in the near future.

An t-Údar is fearr liom

Tabharfar deis do na daltaí gléasadh mar charactar ó leabhar ar an Aoine, 18ú Bealtaine. Ba mhian leis na daltaí aitheantas a thabhairt do na tuismitheoirí a reachtálann an Leabharlann. Iarraimid ar dhaltaí 2 euro a thabhairt isteach chun tacú le iarscoláire a bheidh ag obair go deonach san Afraic le VESA. Tacóidh sé seo le tionscnamh oideachasúil agus le tioscnamh tógála.

Favourite Author

Pupils from all classes will be provided with an opportunity to dress up as their favourite character from a book. This will take place on Friday, 18th of May. This event is being organised to give recognition to all the Parents who run the library on a voluntary basis. We would ask pupils to bring a voluntary contribution of 2 euro on that day to support a past pupil who will be travelling to South Africa in July with VESA. This is to aid a building and an education project.

Lúthchleasa na Cathrach

Beidh páistí ag glacadh páirte i Lúthchleasa na Cathrach ar an Aoine 1ú Meitheamh i C.I.T. – na buachaillí ar maidin agus na cailíní sa tráthnóna. Cuirfidh Múinteoir Éamonn oiliúint ar an daltaí do na rásaí aonair agus don athrás. Beidh a thuilleadh eolais ar fáil níos déanaí.

Children who qualified will be participating in Cork City Sports on Friday June 1st in C.I.T. grounds – boys in the mornings and girls in the afternoon. Múinteoir Éamonn will train the pupils for the individual and the relay races. More information at a later date.